

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1 а».

- a) Las era de paparruchadas
- b) La era antiviral la desinformación
- c) La época de las fake news

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например «1 а».

1. ¿Qué consecuencias trajo consigo el uso de las redes sociales para la la información?

- a) Aparecieron cantidades de bulos.
- b) Se redujeron los controles .
- c) Aparecieron muchas plataformas digitales.

2. ¿Qué ha impedido la propagación de las noticias falsas sobre el calentamiento global, las elecciones en los EEUU y la reducción del riesgo del contagio del coronavirus?

- a) El uso de la tecnología 5G.
- b) La asociación sin ánimo de lucro Maldita.es.
- c) Se han propagado sin obstáculos por diferentes vías.

3. ¿Cómo se han transformado las mentiras en la segunda década del siglo XXI?

- a) Han empezado a propagarse como los virus.
- b) Se han convertido en las paparruchadas.
- c) Han comenzado a contaminar las declaraciones políticas.

*3. **Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например «1 а».***

1. La difusión vertiginosa de las noticias falsas pone en riesgo al periodismo.

- a) verdadero
- b) falso
- c) no está mencionado

2. El Diccionario Oxford determinó el concepto “posverdad” como la palabra del año en 2016.

- a) verdadero
- b) falso
- c) no está mencionado

3. El Brexit del Reino Unido es uno de los eventos que demuestran el peligro de la desinformación.

- a) verdadero
- b) falso
- c) no está mencionado

4. La posverdad implica la distorsión deliberada de una realidad en la que priman las emociones y las creencias personales frente a los hechos objetivos.

- a) verdadero
- b) falso
- c) no está mencionado

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Испании. Вы должны показать, что безупречно владеете испанской грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «I tuve».

Juana Marín estaba cansada. El cansancio se reflejaba en su cara, ya marchita pese a sus pocos años y en aquella laxitud con que se había abandonado sobre el banco de piedra del Retiro.

Despacio, muy despacio, como si hasta las fuerzas le **1. __ (faltar)** para levantar los brazos, se pasó las dos manos por la frente, tratando de ahuyentar un pensamiento malo.

De sus desagradables reflexiones vino a sacarla una niña morena, toda vestida de azul, con muchos lazos y tirabordadas. Le pareció una muñeca. Una de esas muñecas que se exhiben en los grandes bazares.

La pequeña se le acercó confiada, sonriendo.

Juana miró a la niña y sin saber por qué, le **2. __ (sonreír)** también. Es decir: sí, conocía el motivo de aquella sonrisa. La presencia de la niña morena le traía a la memoria el recuerdo de su hija, de su pequeña "Nana". Tan chiquitina, tan poca cosa.

Después volvió a sonreír acariciando a la niña desconocida, pensando que **3. __ (acariciar)** a su hija en ella.

La pequeña **4. __ (dejar)** en el banco un muñeco que traía para jugar con más libertad con los dedos de Juana. Y Juana **5. __ (sentirse)** de pronto alegre, jugando con la niña.

Un minuto más tarde una señorita rubia, vestida con elegante uniforme, se presentó ante Juana reclamando a la niña. Protestaba y gesticulaba como si Juana la **6. __ (secuestrar)**. Juana no comprendía lo que la señorita extranjera le **7. __ (reprochar)**. Tampoco la extranjera la entendía. La nurse se llevó a la niña.

Por cierto: la extranjera se ha llevado a su niña y ha olvidado el muñeco sobre el banco. Juana se apresuró a cogerlo para devolvérselo. Era un muñeco precioso. Nunca **8. __ (ver)** nada por el estilo. Parecía un bebé de carne.

- ¿Y si.....?

No se atrevió a terminar su pensamiento.

- ¡Eh! No debo hacerlo. Esto sería...

Dejó el bebé sobre el banco, sintiendo que le quemaba las manos al contacto de aquel pensamiento malo.

Una voz, la voz de su deseo, le aconsejó:

"Es un bebé de plástico, Juana Marín. Como nunca podrás comprárselo a tu hija. ¿Eh? ¿Verdad que te gusta?"

- Mucho — contestó Juana—. Pero no me **9. __ (pertenecer)**. Y yo no **10. __ (robar)** nunca. ¡Nunca! "¡Bah! Tonterías, Juana Marín. (Escrúpulos de monja) ¿A esto llamas tú robar?"

"Es una cosa que ocurre a todas horas y en todas partes. No **11. __ (hacer)** tantos aspavientos".

- Pero la niña se quedaría sin él.

"¿La niña rica? — Ahora la voz **12. __ (reírse)** a carcajadas —. Esa gente tiene mucho dinero, Juana Marín. Tal vez ni lo echan de menos.

- Bien. De todos modos eso sería robar. ¡Robar!

"Hija, por Dios, qué palabra... Ni los que roban millones se atreven a pronunciarla. Y tu hija se pondrá tan contenta... ¿No es verdad que te cuestan muy caras las sonrisas de tu pequeña "Nana"?"

Aquello la decidió, rotos ya sus escrúpulos. Juana **13. __ (ponerse)** en pie, y apretó el muñeco contra su pecho, pensando en la alegría de su pequeña que nunca **14. __ (tener)** un juguete. Y encaminó sus pasos en sentido opuesto a la glorieta donde debía encontrarse la dueña del bebé.

Uno, dos, tres, cuatro pasos, **15. __ (disimular)** su temor a ser descubierta, mirando a todas partes con recelo. Y después una carrera. Una carrera loca, buscando una puerta cualquiera del retiro por la que **16. __ (poder)** huir de todos. Y sobre todo de aquel su propio miedo.

Salió a la calle y creyó que ya **17. __ (poder)** respirar tranquila. Pero, cosa curiosa: entonces aquella voz que la aconsejaba que **18. __ (apoderase)** del juguete, empezó a insultarla sin compasión, riéndose de su angustia:

"Vamos, corre, Juana Marín, corre. Ahora te has dado cuenta de que has robado, de que eres una ladronzuela. Vamos, corre, corre, Juana. No **19. __ (ir)** a darte alcance.

Jadeante, cubierta de sudor, llegó Juana Marín a su casa, a la modestísima habitación que compartía con una vecina. "Nana" salió a recibirla.

- Toma, toma, tesoro. Mira lo que mamá te trae.

La pequeña quedó unos momentos desconcertada y al fin empezó a gritar y a palmotear, apoderándose del muñeco. Pero en seguida lo arrojó al suelo, asustada. No comprendía por qué mamá la abrazaba con tanta fuerza y empezó a llorar, como si alguien la **20. __ (estar)** golpeando.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1 а».

El término *ciberperiodismo* es el más preciso y adecuado para la lengua española. Define "la variedad del periodismo que emplea el ciberespacio para investigar, producir y, sobre todo, difundir **1. __ (a. capacidades, b. contenidos, c. llenados)** . Es decir, identifica al periodismo que se practica en las redes digitales. **2. __ (a. En cambio, b. En contra, c. En calidad)**, la expresión *periodismo digital* es más amplia: designa todo aquel periodismo que se practica con tecnologías digitales. La diferencia es sutil, pero relevante.

La expresión *periodismo digital* abarca todas las formas de periodismo que recurren a **3. __ (a. remedios, b. medios, c. referencias)** digitales; comprende, por tanto, no solo los medios de internet y las redes móviles sino también, por ejemplo, la televisión digital.

El término *ciberperiodismo*, por tanto, es más específico que el de *periodismo digital*; comprende exclusivamente los medios del ciberespacio y la Red. Ahí **4. __ (a. coincide, b. sucede, c. reside)** la diferencia de matiz entre ambos conceptos.

El encuentro del periodismo con la computación es **5. __ (a. antes, b. anterior, c. delante)** a la llegada de internet. De hecho, se remonta bastante más atrás, a los años 1950, cuando algunos medios comenzaron a experimentar con el uso de ordenadores en coberturas periodísticas.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1 caluroso». +

ESPAÑA: EL VÉRTIGO DE CENICIENTA

Rosa Montero (*fragmento*)

Si algo caracteriza especialmente el momento actual de la vida española es el vertiginoso ritmo con que ha evolucionado en los últimos años. Tras dos siglos de retraso y aislamiento, el país parece haber echado una frenética carrera para subirse al tren de la historia, aunque el precio que hay que pagar por ello sea elevado. Y así la Cenicienta logró entrar en el baile, pero luego la alcanzó la crisis y perdió los zapatos.

Creo que fue Simone de Beauvoir quien dijo que si uno pasaba una semana en un país tenía material para escribir un libro; si un año, un artículo, y si permanecía diez años, entonces era absolutamente **1. ____** incapaz de escribir nada. Calculen ustedes la dificultad que **2. ____** escribir un reportaje sobre tu país, encontrar esa mirada distante y extranjera que te permita advertir, por debajo de **3. ____** de la costumbre, la fórmula básica que describa tu propia **4. ____**.

Cabría preguntarse en primer lugar, si existe lo español en un país chiquito pero que posee cuatro **5. ____** y tal diversidad de tradiciones culturales. Además, cuando hablamos de lo español nos solemos **6. ____** refiriendo a una imagen acuñada a lo largo de los siglos, o esa sociedad que Larra reflejaba en sus artículos cuando hablaba de un país **7. ____** y corrompido por el amiguismo, de una burocracia delirante que en vez de gestionar sólo añade **8. ____**, de recelo y la envidia ante el que destaca, del miedo a la modernidad y a lo extranjero. Larra escribió todo esto a mediados del XIX, y **9. ____**, hasta hace relativamente poco parecía reflejar, punto por punto, la realidad del país. Pero la España de 2000 no tiene

nada que 10. _____, no ya con la de Larra, sino con la de hace tan sólo unas cuantas décadas. Y es que en los últimos años este país ha cambiado probablemente más que en los dos últimos siglos.

puntos, dialectos, incapaz, ver, sin embargo, jamás, medieval, aura, la ceguera, entraña, ineficaz, lenguas, audaz, tener, sociedad, somete, la idea, estar, trabas, mirar

4. Работать в Испании трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1 а».

1.



2.



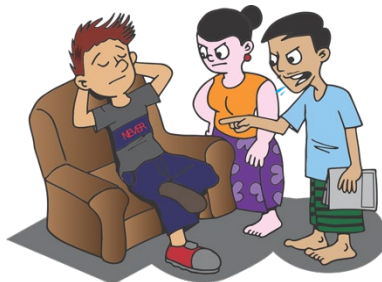
3.



4.



5.



- a) Cortar el bacalao
- b) Dar calabazas
- c) Dar la lata
- d) Faltarle un tornillo
- e) Hinchársele las narices
- f) Ponerse morado
- g) Tirar la casa por la ventana
- h) Altar la lengua

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках.

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а. Худой мир лучше доброй ссоры».

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. En casa de herrero, | a) pocas nueces. |
| 2. Este gallo que no canta | b) algo tiene en la garganta. |
| 3. No todo el monte | c) medio vestido. |
| 4. Ni quito, | d) muere el pez. |
| 5. En peores garitas | e) que por bien no venga. |
| 6. Por la boca | f) es orégano. |
| 7. No hay mal | g) cuchillo de palo. |
| 8. Aguja e hilo es | h) ni pongo rey. |
| 9. No se hizo la miel | i) hemos hecho guardia. |
| 10. Mucho ruido y | j) para la boca del asno. |

- Сапожник без сапог.
- Язык мой – враг мой.

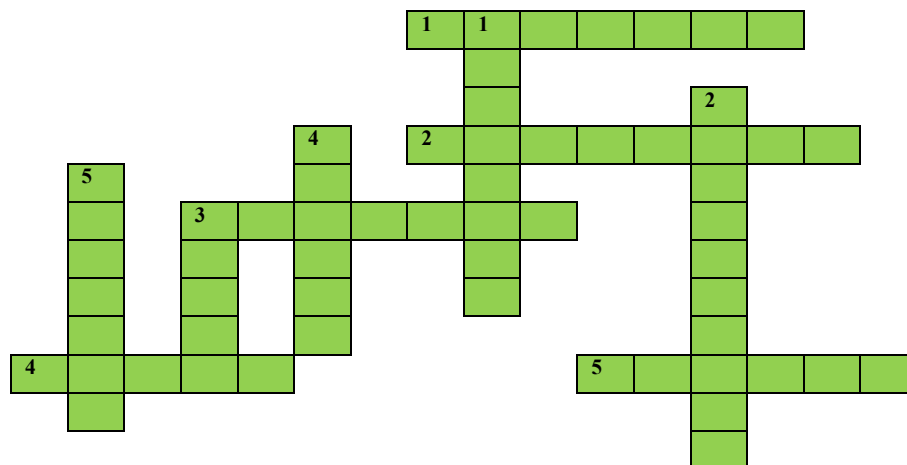
- Любишь кататься, люби и саночки возить.

- Вверх тормашками.
- Плетью обуха не перешибешь.
- На обиженных воду возят.
- Мое дело – сторона.
- Много шума из ничего.
- Старые песни на новый лад.
- Не все то золото, что блестит.
- Где наша не пропадала!
- В тихом омуте черти водятся.
- Лиха беда начало.
- Не по Сеньке шапка.
- Поезд ушел.
- Кто рано встает, тому Бог подает.
- Клин клином вышибают.
- Жизнь коротка.
- Не рой другому яму, сам в нее попадешь.
- Нет худа без добра.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1 а».

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Josep Borrel | a) ¿Será su capitán Alatraste una versión española de d'Atragnan? |
| 2. Pilar Bonet | b) ¿Qué sustancias provocan ataques de pánico, alucinaciones y reacciones paranoides? |
| 3. Arturo Pérez Reverte | c) ¿Cuáles son los retos económicos que tiene que afrontar Galicia? |
| 4. Joe Biden | d) ¿Le decepcionó no haber ganado el concurso de la Eurovisión 2021? |
| 5. Leonor, princesa de Asturias | e) Usted declara que “cuando cambie la regulación federal y estatal de la marihuana deben mantenerse importantes limitaciones al tráfico, la comercialización y la venta a menores de edad”. ¿Cómo piensa conseguirlo? |
| | f) Hablando de la UE Usted ha defendido que “no podemos ser herbívoros en un mundo de carnívoros”. ¿Hay otros países herbívoros, además de la UE? |
| | g) Los periódicos dicen que habla con soltura el inglés y el francés, se defiende bien en catalán y se ha apuntado a clases de chino y árabe... ¿Tiene una especial facilidad para aprender idiomas? |
| | h) Pasó años trabajando en Rusia, pero pasara lo que pasara en este país, hicieran lo que hicieran las autoridades rusas, lo pinta todo con tinta negra. Ahora sus colegas hacen lo mismo. ¿A qué se debe? |

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1 Gibraltar».



Horizontales:

1. Ciudad natal de Velázquez y Murillo, cuartel general de los conquistadores y de la Inquisición y la sede de la famosa Feria de abril.
2. El nombre cariñoso de LaVirgen de Montserrat que está tallada de madera muy oscura

3. De entre las nacionalidades españolas los más supersticiosos son los vecinos de
4. La madre del Rey Felipe VI y la suegra de la Reina Letizia
5. Dulce navideño. Los mejores son los que se fabrican en Levante.

Verticales:

1. El monasterio de San Lorenzo, que mandó construir Felipe II
2. Un lienzo de Velázquez inspirado por el mito griego sobre la diosa Palas Atenea y una atrevida doncella habilísima en las artes textiles
3. Genio de la arquitectura española, autor de La Pedrera, la Casa Batló, y otras obras maestras
4. El Rey que mandó trasladar la capital de Toledo a Madrid
5. Para poner el broche de oro a las celebraciones del Año Nuevo los españoles van a tomar chocolate caliente con

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с испанского языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1 – Ваш вариант перевода».

Su niño idolatrado

Fijemos ahora la atención en María Remedios, mujer estimable, a la cual es urgente consagrar algunas líneas. El amor de Remedios a su hijo Jacinto era una de las más vehementes pasiones que en el corazón maternal pueden haber. Le amaba con delirio; ponía el bienestar de su hijo sobre todas las cosas humanas y diera por verle feliz y poderoso, todos los días de su vida y aun parte de la eterna gloria.

En Orbajosa María Remedios pasaba por un modelo de virtud, quizás lo era en efecto. Pero en casa de doña Perfecta Polentinos, aquella excelente señora sufría una especie de complejo de inferioridad.

En tiempos remotos y muy aciagos para la familia, María Remedios (si es verdad, ¿por qué no se ha de decir?) había sido lavandera en la casa de Polentinos. Y no se crea por esto que doña Perfecta la miraba con altanería: nada de eso. Comían juntas, rezaban juntas, referíanse sus cuitas, ayudábanse mutuamente en sus caridades y en sus devociones así como en los negocios de la casa... pero ¡fuerza es decirlo!, siempre había algo, siempre había una raya invisible pero infranqueable entre la señora improvisada y la señora antigua.

Doña Perfecta tuteaba a María, y ésta jamás pudo prescindir de ciertas fórmulas.

Её обожаемое дитя

Займемся теперь Марией Ремедиос, весьма уважаемой женщиной; пришло время посвятить ей несколько строк¹. Любовь Ремедиос к сыну Хасинто была одной из самых яростных страстей, которые только может вместить в себя сердце женщины-матери². Она любила его до безумия; благополучие сына было для нее важнее всего на свете, и за то, чтобы видеть его счастливым и могущественным, она отдавала каждый миг своей жизни на земле и даже часть жизни вечной³.

Мария Ремедиос слыла в Орбахосе образцом мужества⁴ и, быть может, таковым она и являлась. Но в доме доньи Перфекты Полентинос эта превосходная señora испытывала своеобразный комплекс неполноценности⁵.

В давние времена, времена очень суровые для семьи, Мария Ремедиос (да, это правда; почему же об этом не принято говорить?) служила прачкой в доме Полентинос⁶. И других причин, из-за которых донья Перфекта взирала бы на неё с высокомерием, нет⁷. Они вместе обедали, вместе молились, делились своими заботами; помогали друг другу держать посты, предаваясь делам благочестия⁸; вместе вели семейный бизнес⁹... Однако же (зачем скрывать!?)¹⁰, между ними всегда оставалась какая-то невидимая черта, которой нельзя было переступить: ведь одна из них принадлежала к старинной знати, а другая – была из выскочек¹¹.

Донья Перфекта говорила с Марией на «ты», а Мария Ремедиос ни разу не посмела

Sentíase tan pequeña en presencia de la amiga, que su humildad nativa tomaba un tinte extraño de tristeza, así que María Remedios a menudo suspiraba.

Veía a su idolatrado Jacintillo en familiaridad casi amorosa con la hija de Perfecta, Rosarito, y sin embargo, la pobre frecuentaba la casa lo menos posible.

Es preciso indicar que María Remedios se deseñoraba bastante (pase la palabra) en casa de doña Perfecta, y esto le era desagradable, porque también en aquel espíritu suspirón había, como en todo lo que vive, un poco de orgullo... Ver a su hijo casado con Rosarito, verle rico y poderoso; verle emparentado con doña Perfecta, con la señora... ¡ay!, esto era para María Remedios la tierra y el cielo, esta vida y la otra, el presente y el más allá, la totalidad suprema de la existencia.

Hacía años que su pensamiento y su corazón se llenaban de aquella dulce luz de esperanza. Por esto era buena y mala, por esto era religiosa y humilde o terrible y osada, por esto estaba por hacerse todo cuanto hay que ser, porque sin tal idea, Remedios, que era la encarnación de su proyecto, no existiría.

(Fragmento de la novela "Doña Perfecta" de Benito Pérez Galdós)

пренебречь известными формулами вежливости¹².

Она чувствовала себя такой ничтожной в присутствии подруги, что к ее прирожденной застенчивости примешивался еще какой-то посторонний оттенок грусти¹³, так что Мария Ремедиос частенько вздыхала.

Ремедиос видела, что её обожаемый Хасинтильо был для дочки Перфекты, Росарито, близким другом и чуть ли не её молодым человеком, но, тем не менее, бедняжка Ремедиос старалась не заходить к ней в дом¹⁴.

Нужно сказать, что она сильно обезблагораживалась¹⁵ (да простят мне подобное слово) рядом с доньей Перфектой, и это было ей неприятно потому, что и в ее вздыхающей душе жила, наряду со всем, что в ней было живо¹⁶, своя маленькая гордость... Вот если бы ее сын был женат на Росарито, если бы он стал богатым и могущественным, если бы он породнился с доньей Перфектой, с самой госпожой!¹⁷... Ах, это было бы для Марии Ремедиос земным и небесным блаженством, в этом была цель ее здешней и потусторонней жизни, цель ее настоящего и грядущего, это было бы самое то, чего она хотела¹⁸.

Уже много лет её разум и сердце питались светом и сладостью этой мечты¹⁹. И ради того, чтобы эта мечта стала явью, Ремедиос была доброй или злой; смиренно-богобоязненной или ужасающе-дерзкой; ради того, чтобы эта мечта стала явью, она была такой, какой её хотели видеть²⁰, ибо без этой мысли Ремедиос не существовала бы, потому что всё её существо было целиком подчинено выполнению её плана.

(На основе перевода отрывка из романа Бенито Переса Гальдоса «Донья Перфекта»)

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Испании и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Рассмотрите изображенные ниже товары. Для одного из товаров напишите рекламное объявление. Ваш текст должен обязательно включать в себя преимущества товара и рекламный слоган.



2. Представьте, что вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в листе ответов, например, «1 ...».

El origen de la vida

Page 2:

¿De dónde vinimos?
De la canchita. Estábamos jugando a la pelota.
No es de eso de lo que estoy hablando... Yo quiero saber cómo surgimos.
¿1. ?
¡Eso!
Bueno. Yo vine de la panza de mi mamá...
Vino de la panza de la mamá de ella; o sea, de la de mi abuela.
¿Y tu mamá?
¿Tú sabes alguna cosa sobre eso, Sabino?
¡No entendi!
Hay gente que dice que la Tierra, con todo lo que existe en ella, es fruto de una evolución.
Ya sé eso. Pero mi pregunta es: ¿Dónde termina la cadena? ¿Cuál fue el comienzo de todo?

Page 3:

2. Si. Los evolucionistas creen que
Aquellos que tienen fe en la evolución dicen que los planetas son el resultado de una explosión, y millones de años después habría surgido vida simple en el agua.
Eso quiere decir que mi taratatataratatara... y muchos tatarabuelos atrás, sería el mismo que el de... ¡Aceituna!
Con otros millones de años después, esos seres habrían quedado más elaborados y pasaron a vivir en la Tierra, transformándose en los seres que vemos hoy.
De esa manera, todos los seres vivos vienen del mismo ser de origen.
Por lo que dice la teoría esa que Sabino presentó, sí.
3. A mí me gusta Aceituna, pero...
¡Tranquilo! Eso es pensar solo en una versión. Es la visión evolucionista; pero ¿4. ?
Es la creacionista.
¡Ah, bueno! ¿y cuál es?
Y ahora, ¿cuál es la mejor versión?
¿Y eso qué significa?
¿Evolucionismo o creacionismo?
Yo todavía quiero saber ¿de dónde vinimos?
Existe, sí.
¡Ah! Entonces, el creacionismo dice que mi antepasado no tiene nada que ver con el de Aceituna...
Buena pregunta. Nahuel. Es como yo siempre digo: 5.
Para hacer cada cosa, él apenas habló y, con su enorme poder, todo fue hecho; pero, para hacer al primer hombre y a la primera mujer, él usó sus propias manos.
Exactamente eso, Qulque.

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

